



BILFINGER

OGÓLNE WARUNKI HANDLOWE DLA DOSTAWCÓW TOWARÓW

Niniejsze *Ogólne warunki handlowe dla dostawców towarów* (zwane dalej OWHD) mają zastosowanie dla zamówień wszelkich towarów składanych u dostawców towarów (zwanym w dalszej części Dostawcami) przez Bilfinger Industrial Services Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (zwaną w dalszej części Bilfinger).

OWHD obowiązują wszystkich Dostawców towarów, z którymi nie zawarto odrębnych szczegółowych umów o charakterze ramowym.

OWHD dotyczą wszystkich zamówień / umów kupna zawartych pomiędzy Dostawcą i Bilfinger, chyba że strony pisemnie uzgodniły inne warunki sprzedaży i dostaw.

Wszelkie odmienne ogólne warunki zakupu lub sprzedaży, które nie zostaną przez Bilfinger wyraźnie w sposób pisemny zaakceptowane nie są wiążące dla Bilfinger.

1. Podstawa zamówienia / umowy kupna

- 1.1 Warunkiem złożenia zamówienia / zawarcia umowy kupna z Dostawcą jest pisemne złożenie zapytania ofertowego przez Bilfinger i oferta Dostawcy.
- 1.2 Wszelkie porozumienia i dokumenty związane z zawarciem zamówienia / umowy kupna muszą mieć formę pisemną pod rygorem nieważności.
- 1.3 Zamówienia / umowa kupna mogą być składane w drodze elektronicznej, faksem, listem poleconym lub pocztą kurierską.
- 1.4 Złożenie zamówienia / zawarcie umowy kupna wymagają formy pisemnej i złożenia podpisów przez osoby uprawnione do reprezentowania stron w tym w trybie określonym w art. 78 § 1 KC.

2. Ceny i płatności

- 2.1 Ceny zawarte w zamówieniu / umowie kupna są cenami stałymi netto. Obejmują one koszty:

- opracowania oferty
- ubezpieczenia towaru
- załadunku i rozładunku towaru
- transportu
- cła
- koszty opakowania,
- koszty pakowania,

Zasady te mogą zostać zmienione w drodze indywidualnych negocjacji zawartych w zamówieniu lub umowie kupna.

- 2.2 Uzgodnione wynagrodzenie należne Dostawcy z tytułu należytego wykonania zamówienia / umowy kupna będzie płatne w oparciu o prawidłowo wystawioną fakturę VAT, tj. zgodną z przepisami prawa, zawierającą numer zamówienia / umowy kupna (na fakturze należy podać



BILFINGER

numer zamówienia i osobę zamawiającą) oraz prawidłową, należną kwotę wynagrodzenia obliczoną zgodnie z zamówieniem / umową kupna (faktura powinna zawierać jasny i wyczerpujący opis przedmiotu zamówienia), po jej dostarczeniu do Bilfinger i dołączeniu dowodu dostawy podpisanego przez obie strony. Wszelkie dodatkowe koszty, wydatki związane z wykonaniem zamówienia / umowy kupna w zakresie dostawy, a nieprzewidziane w treści zamówienia / umowy kupna zostaną zapłacone przez Bilfinger wyłącznie w przypadku uprzedniej akceptacji przez Bilfinger w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

- 2.3 Uzgodnione w zamówieniu / umowie kupna wynagrodzenie będzie wyczerpywało całość roszczeń finansowych Dostawcy oraz jego pracowników i podwykonawców z tytułu wykonania zamówienia / umowy kupna.
- 2.4 Wszelkie płatności na rzecz Dostawcy będą realizowane przez Bilfinger wyłącznie po otrzymaniu faktury i dowodu dostawy podpisanego przez obie strony. wraz z właściwym kodem towaru, zgodnie z nomenklaturą określoną w PKWiU Faktury muszą zawierać nazwę zamówienia, numer zamówienia oraz dostatecznie szczegółowy opis dostarczonych towarów jak również wszelkie otrzymane płatności oraz adres do faktury podany przez Zamawiającego. Bilfinger będzie dokonywać wszelkich płatności na rzecz Dostawcy w pierwszy czwartek przypadający po ustalonym terminie płatności, przelewem bankowym na konto Dostawcy w kraju, w którym towary mają zostać dostarczone zgodnie z zamówieniem / umową kupna lub w kraju, w którym Dostawca ma główną (zarejestrowaną) siedzibę.
- 2.5 O ile w zamówieniu / umowie kupna nie został określony inny termin płatności, Dostawca akceptuje termin płatności wynoszący:
- 21 dni z 3% skonto,
 - 30 dni z 2%,
 - 60 dni bez skonto,
- 2.6 Za termin płatności uważa się obciążenie rachunku Bilfinger

3. Odstąpienie od realizacji zamówienia / umowy kupna

- 3.1 Do momentu dostarczenia przedmiotu kupna może Bilfinger odstąpić od realizacji zamówienia / umowy kupna. Odstąpienie musi posiadać formę oświadczenia pisemnego. Dostawca może w takim przypadku domagać się zwrotu kosztów powstałych do momentu odstąpienia.
- 3.2 Bilfinger może odstąpić od realizacji zamówienia / umowy kupna w trybie natychmiastowym z winy Dostawcy, w przypadku:
- opóźnienia w terminie dostawy dłuższym niż 7 dni,
 - Dostawca jest zagrożony niewypłacalnością, gdy zostanie złożony wobec niego wniosek o wszczęcie postępowania upadłościowego lub układowego oraz gdy zostanie postawiony w stan likwidacji,
 - Dostawca nie stosuje się do przepisów BHP i porządkowych obowiązujących na terenie lub na tere Bilfinger nie klienta, gdzie wykonuje Bilfinger swoje prace i gdzie towar ma zostać dostarczony.



BILFINGER

4. Czas dostawy

- 4.1 Podane w zamówieniu / umowie kupna terminy dostaw są wiążące i oznaczają termin dostarczenia towaru we wskazane przez miejsce. Bilfinger
- 4.2 W przypadku zagrożenia dotrzymania terminu dostaw Dostawca musi niezwłocznie pisemnie poinformować Bilfinger o ewentualnych opóźnieniach dostaw, przedstawiając przewidywalne terminy dostaw.

5. Realizacja Dostawy

- 5.1 Zamówione towary zostaną dostarczone przez Dostawcę do miejsca wskazanego w zamówieniu / umowie kupna.
- 5.2 Odbiór towaru będzie dokonywany w dni robocze, w godzinach od 7:00 do 15:00, chyba, że ze względu na realizację prac lub warunki transportu uzgodniono inaczej.
- 5.3 Dostawca jest zobowiązany tak wcześnie, jak to możliwe, jednakże najpóźniej w momencie wysyłki pisemnie poinformować o wysyłce Bilfinger. Informacja powinna zawierać:
- numer zamówienia / umowy,
 - sposób i datę wysyłki,
 - specyfikację towaru,
 - formę dostawy.
- 5.4 Dostawca zapewnia, iż wszystkie rzeczy objęte dostawą zostały wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz, że posiada wszystkie niezbędne pozwolenia i atesty umożliwiające ich wprowadzenie do obrotu i wykorzystania zgodnie z ich przeznaczeniem.
- 5.5 Dostawca doręczy wraz z Bilfinger dostarczonymi towarami atesty, świadectwa jakości, instrukcje obsługi itp. dostarczanych towarów w języku polskim.
- 5.6 Dostawca zobowiązuje się, że dostarczone towary będą całkowicie zgodne z właściwościami i opisem towarów wynikających z dostarczonego katalogu Bilfinger lub pozycji katalogowej Dostawcy.
- 5.7 W razie uzasadnionych wątpliwości, co do zgodności dostarczonych towarów z przepisami prawa, zamówieniem / umową kupna, oświadczeniami lub gwarancjami Dostawcy Bilfinger będzie uprawniony do przeprowadzenia badania tych towarów na koszt Dostawcy przez niezależnego eksperta. Dostawca ponosi koszty badania towarów w przypadku, gdy rezultaty badania okażą się dla niego niekorzystne.
- 5.8 Dostawę uważa się za zrealizowaną w momencie przyjęcia bez zastrzeżeń towaru przez Bilfinger oraz dokumentów określonych w zamówieniu / umowie kupna i OWHD (np.: atesty, certyfikaty, karty charakterystyki itp.). Do momentu odbioru towarów przez Bilfinger ryzyko utraty, uszkodzenia lub zniszczenia towarów spoczywa na Dostawcy.



BILFINGER

- 5.9 Dostawa może zostać odrzucona, jeżeli nie towarzyszy jej dokument dostawy wystawiony przez Dostawcę. Dokument ten powinien zawierać:
- numer zamówienia/umowy,
 - specyfikację wysyłkową zawierającą wagę, wymiary i zawartość opakowań,
 - jeżeli zostały wskazane w zamówieniu stosowne atesty, certyfikaty i karty gwarancyjne.

Jakiegokolwiek odstępstwa od ustalonych warunków, w szczególności adresu dostawy, mogą stanowić podstawę do odmowy przyjęcia towaru lub jego zwrotu na koszt Dostawcy, a dostawa będzie uważana za niezrealizowaną.

- 5.10 Bilfinger jest zobowiązany do kontroli dostawy jedynie w minimalnym zakresie na podstawie listu przewozowego i pod kątem asortymentowym. W przypadku ujawnienia braków ilościowych i szkód transportowych, jest on zobowiązany do powiadomienia Dostawcy w ciągu 7 dni roboczych od daty ich wykrycia.
- 5.11 Dostawca jest zobowiązany do zapakowania towaru w sposób zapewniający jego bezpieczny transport, załadunek i rozładunek oraz przechowywanie w okresie przydatności do użycia.

6. Gwarancja i rękojmia

- 6.1 Dostawca gwarantuje, że dostarczone w ramach realizacji zamówienia / umowy kupna towary są zgodne z zamówieniem / umową kupna, specyfikacją i wszelkimi innymi wymogami związanymi z realizacją zamówienia / umowy kupna.
- 6.2 Dostawca gwarantuje, że sprzedawane przez niego towary są nowe (za wyjątkiem wypadków, gdy zamówienie dotyczy towarów używanych), dobrej jakości, wolne od wad i usterek, sprawdzone, odpowiednie i nadające się do użytku zgodnie z przeznaczeniem i warunkami określonymi w zamówieniu / umowie kupna oraz właściwie zaprojektowane i wykonane z odpowiedniego materiału. W związku z zobowiązaniem Dostawcy do dostawy rzeczy najwyższej jakości przyjmuje się, że termin „wada”, „usterka” będzie w szczególności uwzględniał wszelkie niezgodności jakościowe lub ilościowe towarów z przepisami prawa, obowiązującymi normami, jakimikolwiek postanowieniami lub wymaganiami określonymi w zamówieniu / umowie kupna, katalogami, specyfikacjami, projektami oraz oświadczeniami i gwarancjami Dostawcy.
- 6.3 W przypadku stwierdzenia wad jakościowych Bilfinger jest uprawniony według swego wyboru do żądania:
- niezwłocznego usunięcia ujawnionych wad – nie później jednak niż w ciągu 7 dni
 - obniżenia ceny towaru
 - wymiany towaru na nowy wolny od wad – w takim wypadku Dostawca ma obowiązek odebrać od Bilfinger towary wadliwe lub uszkodzone oraz dostarczyć do Bilfinger rzeczy wolne od wad na własny koszt
 - odstąpienia od umowy.



BILFINGER

- 6.4 Długość okresu gwarancji udzielanej przez Dostawcę wynika z zamówienia / umowy kupna lub dokumentów gwarancyjnych. Jeżeli strony nie ustaliły inaczej na piśmie, termin gwarancji na dostarczone towary wynosi 24 miesiące od daty podpisania przez strony protokołu zdawczo – odbiorczego.
- 6.5 Niezależnie od uprawnień z tytułu gwarancji Dostawca ponosi wobec Bilfinger odpowiedzialność z tytułu rękojmi zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego. Okres udzielonej przez Dostawcę rękojmi jest równy okresowi udzielonej przez niego gwarancji.
- 6.6 Niezależnie od innych postanowień stron Dostawca naprawi szkodę wyrządzoną Bilfinger powstałą w związku z wadami dostarczonych towarów lub nieprawdziwymi oświadczeniami lub gwarancjami. Jednocześnie Dostawca zwolni Bilfinger z odpowiedzialności związanej z wadami dostarczonych przez Dostawcę towarów, w szczególności przez zwrot lub zapłatę kar, odszkodowań oraz poniesionych kosztów, w tym kosztów toczących się postępowań.
- 6.7 Złożenie reklamacji uprawnia Bilfinger do wstrzymania zapłaty za towar. Do czasu załatwienia reklamacji nie biegnie termin zapłaty.

7. Kary umowne

- 7.1 Zastrzeżenie w OWHD lub zamówieniu / umowie kupna obowiązku Dostawcy polegającym na zapłacie kar umownych Bilfinger na wypadek niewykonania lub nienależytego wykonania zamówienia / umowy kupna nie wyłącza ani nie ogranicza prawa Bilfinger do żądania naprawienia na zasadach ogólnych szkody w zakresie, w jakim jej wartość przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.
- 7.2 Wszelkie kary umowne i odszkodowania należne od Dostawcy Bilfinger zostaną uiszczone przez Dostawcę na rachunek bankowy Bilfinger w terminie 14 dni od daty pisemnego wezwania sporządzonego przez Bilfinger
- 7.3 W przypadku zwłoki Dostawcy w zakresie terminu dostawy całości towarów lub jakiegokolwiek ich partii (jeżeli przewidziano możliwość dostawy rzeczy partiami), Dostawca zapłaci karę Bilfinger umowną w wysokości 0,5 % wartości brutto zamówienia / umowy kupna za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia. Naliczanie kary umownej nie ogranicza, ani nie wyłącza innych uprawnień Bilfinger wynikających z zamówienia / umowy kupna lub przepisów prawa, w szczególności prawa do odstąpienia od zamówienia / umowy kupna.
- 7.4 W przypadku rozwiązania zamówienia / umowy kupna przez Dostawcę bez podania przyczyny lub z przyczyny leżącej po stronie Dostawcy, Dostawca zapłaci Bilfinger karę umowną w wysokości 20% wartości brutto wszystkich rzeczy objętych zamówieniem / umową kupna.
- 7.5 W przypadku niedotrzymania terminu dostawy naprawionych w ramach rękojmi towarów lub towarów dostarczonych w miejsce towarów wadliwych, Dostawca zapłaci Bilfinger karę umowną zgodnie z ust. 3 powyżej.
- 7.6 Niezależnie od powyższych postanowień w przypadku, gdy zostanie stwierdzona niezgodność z zamówieniem / umową kupna co najmniej 5% (pięć procent) ilości dostarczonych towarów, Bilfinger będzie w każdym momencie uprawniony do odstąpienia od zamówienia / umowy kupna w



BILFINGER

całości lub części, przy czym takie odstąpienie będzie traktowane jako odstąpienie od zamówienia / umowy kupna z winy Dostawcy. W takim przypadku Dostawca zapłaci Bilfinger karę umowną proporcjonalnie do wykonanej zamówienia / umowy kupna.

- 7.7 W przypadku nie wskazania na fakturze lub dowodzie dostawy kodu towaru, według nomenklatury określonej w PKWiU lub wskazania nieprawidłowego kodu towaru, według nomenklatury określonej w PKWiU, Dostawca jest zobowiązany każdorazowo do zapłaty kary umownej w wysokości równej aktualnej karze, przewidzianej w takim przypadku przez ustawodawcę.

8. Ubezpieczenie

- 8.1 W szczególnych przypadkach Bilfinger może zażądać od Dostawcy dostarczenia ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej (OC) oraz ubezpieczenia produktu.
- 8.2 Dostawca jest zobowiązany zawrzeć ubezpieczenie transportowe, jeśli transport obciążony jest ryzykiem lub występują szczególnie trudne warunki dostawy. Suma ubezpieczenia musi odpowiadać co najmniej 110% wartości handlowej dostarczanego towaru.

9. Zastrzeżenie własności

- 9.1 Prawo własności do przedmiotu kupna przechodzi na Bilfinger w momencie odbioru zakupionego towaru, chyba że strony ustaliły inną formę przejścia własności.
- 9.2 Wyklucza się zastrzeżenie prawa własności bez względu na formę.

10. Poufność

- 10.1 Strony zobowiązują się traktować jako ściśle poufne wszystkie warunki zamówienia / umowy kupna, a także informacje wzajemnie uzyskane od siebie lub w inny sposób w związku z zamówieniem / umowa kupna.
- 10.2 W szczególności Dostawca zobowiązuje się traktować jako poufne informacje dotyczące upustów, terminów płatności, porozumień, specyfikacji produktów, danych technologicznych.

11. Postanowienia końcowe

- 11.1 Strony obowiązują prawo polskie. Ewentualne spory i kwestie wynikające lub związane z zamówieniem / umowa kupna, których strony nie rozwiążą w drodze negocjacji, rozstrzygał będzie sąd powszechny właściwy dla Bilfinger.
- 11.2 Niniejsze OWHD stanowią integralną część zamówienia / umowy kupna z Dostawcą zawieranych przez Bilfinger. W przypadku sprzeczności lub rozbieżności decydujące znaczenie ma treść zamówienia / umowy kupna.
- 11.3 Dostawca bez zgody Bilfinger nie może dokonać cesji wierzytelności wynikającej z zawartej umowy, pod rygorem nieważności.



BILFINGER

11.4 Wszystkie zmiany i uzupełnienia do OWHD wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

12. Oświadczenie Dostawcy i Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy

12.1. **Oświadczenie Dostawcy:** Dostawca jest zobowiązany do postępowania zgodnie z Oświadczeniem Dostawcy, którego aktualna wersja znajduje się na stronie internetowej www.is-polska.bilfinger.com.pl. Oświadczenie Dostawcy określa obowiązujące standardy minimalne. Jeżeli i w zakresie, w jakim postępowanie zgodnie z Oświadczeniem Dostawcy stanowiłoby naruszenie obowiązującego prawa, rozstrzygające będą obowiązujące przepisy prawne. Bilfinger zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w Oświadczeniu Dostawcy w przypadku jakichkolwiek zmian w zakresie wymogów prawnych, administracyjnych lub instytucjonalnych, orzecznictwa lub zasad etyki biznesowej. Bilfinger poinformuje Dostawcę o wszelkich zmianach Oświadczenia Dostawcy.

12.2. **Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy:** Dostawca przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że każde naruszenie postanowień niniejszego pkt. 12 (Oświadczenie Dostawcy i Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy) zostanie uznane za istotne naruszenie warunków umowy, które uprawnia Bilfinger do wypowiedzenia umowy w dowolnym czasie i ze skutkiem natychmiastowym, bez obowiązku uiszczenia jakichkolwiek zaległych opłat lub dokonania jakichkolwiek innych płatności. Bilfinger nie odpowiada za szkody lub straty poniesione przez Dostawcę w wyniku wypowiedzenia umowy na podstawie niniejszego pkt. 12 ust. 2 (Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy).

13. Klauzula Kontroli Eksportu dla standardowych warunków Bilfinger - Bilfinger jest nabywcą

13.1. Sprzedawca jest zobowiązany i zobowiązuje się przestrzegać wszelkich niemieckich, unijnych i amerykańskich przepisów i regulacji dotyczących importu, eksportu lub reeksportu towarów będących przedmiotem zawieranej umowy / zamówienia.

13.2. Sprzedawca nie jest uprawniony do dostarczania lub włączania do swojej oferty jakichkolwiek towarów amerykańskich, które podlegają US EAR (rozporządzenie administracyjne dotyczące eksportu) lub do angażowania obywateli USA, chyba że nabywca wyraził wcześniej wyraźną zgodę.

13.3. Sprzedawca informuje kupującego o wszystkich informacjach niezbędnych do wywozu towarów i niezwłocznie przekazuje nabywcy, ale nie później niż dwa tygodnie po dacie zawarcia umowy / zamówienia, odpowiednie dane za pomocą formularza "Oświadczenie o ograniczeniach eksportowych" w przypadku wszystkich towarów dostarczanych w ramach zawartej umowy / zamówienia i zobowiązuje się do informowania nabywcy w dowolnym czasie o wszelkich zmianach w formie pisemnego zawiadomienia. W tym okresie sprzedawca dostarcza nabywcy na piśmie



BILFINGER

deklarację dostawcy preferencyjnego pochodzenia (dla dostawców z UE)
oraz certyfikaty preferencji (dla dostawców spoza UE).

- 13.4.** Sprzedający zabezpiecza Kupującego przed wszelkimi stratami, szkodami i roszczeniami stron trzecich wynikającymi z naruszenia któregokolwiek z wyżej wymienionych zobowiązań, chyba że takie naruszenie nie zostało spowodowane przez sprzedającego.